



# SOCIETY FOR THE CONSERVATION AND STUDY OF CARIBBEAN BIRDS

*President:*  
Dr. Lisa Sorenson

*Vice-President:*  
Mr. Howard Nelson

*Secretary:*  
Dr. Ann Haynes Sutton

*Treasurer:*  
Ms. Jennifer Wheeler

*Past-President:*  
Mr. Andrew Dobson

*Journal Editor:*  
Dr. Floyd Hayes

*Members At Large:*  
Mr. Anthony Levesque  
Mr. Ricardo Miller  
Dr. Lourdes Mugica  
Mr. Joseph Prosper  
Mrs. Carolyn Wardle

Mr. le Préfet  
Préfecture de Guadeloupe  
R. Antoine Lardenoy 97100 Basse Terre

16 September 2011

Re: Lettre de préoccupation concernant le tir, en Guadeloupe, de limicoles suivis par balise Argos

Monsieur le Préfet,

Je vous écris de la part des membres et des sympathisants de la Société pour l'Etude et la Conservation des Oiseaux de la Caraïbe (SCSCB)<sup>1</sup> qui se trouvent à travers le Monde, pour exprimer notre profond intérêt au sujet du tir de deux Courlis corlieu<sup>2</sup> « Machi » et « Goshen » en Guadeloupe le 12 septembre dernier. Depuis l'annonce de cet évènement, notre association a reçu de nombreux témoignages de consternation et de regrets et on nous a demandé d'agir.

Plusieurs Courlis ont été équipés de balises Argos sur les côtes de Virginie (USA) afin de participer à un effort international d'étudier et de cartographier les migrations des oiseaux. L'un d'eux était « Machi ». Les résultats ont montré sa migration annuelle (cf. carte jointe), elle a été suivie pendant plus de 40 000 kms depuis août 2009. En 2011, alors qu'elle migrerait par la Caraïbe, elle a survécu à la tempête « Maria » avant de se faire tuer dès son arrivée en Guadeloupe<sup>3</sup>.

« Goshen » a suivi de près et a essuyé la tempête « Irene » avant de se faire tuer également le 12 septembre dans les marais de Port-Louis où la pression de chasse est tellement intense qu'il s'est fait tuer également dès son arrivée. Ce marais fait partie du seul site RAMSAR en Guadeloupe (celui du Grand Cul-de-Sac Marin) et fait également partie de la réserve de Biosphère de l'UNESCO.

---

<sup>1</sup> La SCSCB est la plus grande association de conservation des oiseaux de la Caraïbe.

<sup>2</sup> Le Courlis corlieu est un oiseau limicole de grande taille, gris-brun, avec un long bec incurvé. Ce migrateur de longue distance niche dans l'Arctique et migre annuellement afin d'hiverner dans la Caraïbe et sur les côtes d'Amérique du Sud. Les Courlis corlieu et autres limicoles sont connus pour se rassembler en grands nombres sur des sites de halte migratoire de grande importance, où ils se reposent et se ressourcent pendant leur migration. Les mangroves et marais de la Caraïbe fournissent des zones d'arrêt ou d'hivernage de grande importance pour les Courlis corlieu et une douzaine d'autres espèces de limicoles et d'oiseaux d'eau.

<sup>3</sup> Pour plus de détails, consulter le communiqué de presse et les cartes en pièces jointes.

Je voudrais souligner que la SCSCB reconnaît que la chasse est une tradition de longue date dans la culture de la Caraïbe. Nous ne nous opposons pas à la chasse. Notre inquiétude est de s'assurer que la chasse de ces espèces soit gérée d'une manière durable, un sentiment partagé par de nombreux chasseurs bien informés. Les chasseurs et les biologistes de plusieurs îles des Bahamas à la Barbade se sont associés afin d'utiliser de manière sage les espèces et leurs habitats avec des résultats très intéressants, spécialement dans le cas de la gestion de la chasse des limicoles à Barbade. Je serai enchantée de partager les informations au sujet de ce succès avec vous.

28 des 57 espèces de limicoles qui nichent en Amérique du Nord sont classées en danger ou ont un statut de conservation défavorable. Le Courlis corlieu en particulier a décliné de 50% en un peu plus d'une dizaine d'années. La chasse et la destruction de leurs habitats sont parmi les causes les plus importantes de ce déclin. Beaucoup de limicoles migrent par les Caraïbes, ou y hivernent, incluant les espèces en déclin<sup>4</sup> – dont certaines sont chassables en Guadeloupe. Comme le cas de Machi et de Goshen l'a démontré, les limicoles en migrations sont très vulnérables après une tempête sévère. Ceci dû au fait qu'une large proportion des effectifs est obligée de se poser à cause du mauvais temps, et de converger vers des sites de repos afin de s'y reposer et de s'y nourrir pour continuer leur route vers le sud. Les marais en Guadeloupe sont particulièrement bien positionnés pour attirer les migrateurs qui ont traversé l'océan sans s'arrêter depuis la côte est des Etats-Unis et du Canada. Les estimations laissent à penser que des dizaines de milliers de limicoles sont tués annuellement dans les Antilles françaises et à la Barbade sur de tels sites.

Cette année, les scientifiques ont exprimé leurs inquiétudes face à cette situation dans le cadre d'un groupe de travail sur la chasse des limicoles lors du congrès de la SCSCB à Freeport, Bahamas (juillet 2011) et lors du meeting à Vancouver (Canada, août 2011). Les recommandations incluent la gestion d'aires sélectionnées pour la chasse, le choix de dates raisonnables pour la saison de chasse, la détermination des espèces chassables légalement (basée sur leur statut international et local), la mise en place de quotas journaliers acceptables pour toutes les espèces, assurant que les mesures de régulation de la chasse sont appliquées et la récolte des données de tableaux de chasse. Les décès de Machi et Goshen ont attiré l'attention sur l'intérêt et l'opportunité d'appliquer ces recommandations aux Antilles françaises.

Nous faisons appel à vous afin de travailler attentivement avec les associations de protection de l'environnement et les chasseurs, pour réviser les règles de chasse actuelles dans les départements français de Guadeloupe et de Martinique (également de Guyane française) et afin d'explorer la possibilité de protéger de nouvelles zones humides. La protection des oiseaux a de nombreux bénéfices, pour l'éducation, le tourisme, ainsi que l'enrichissement spirituel. La SCSCB a travaillé dans de nombreux pays pour aider au rétablissement de zones humides, par la

---

<sup>4</sup> Dont le Bécasseau maubèche\*, le Pluvier bronzé, le Pluvier de Wilson\*, le Bécasseau échasses, le Maubèche des champs\*, le Chevalier solitaire\*, le Bécasseau rousset\*, le Bécasseau semipalmé\*, le Bécasseau à poitrine cendrée, le Courlis corlieu\*, le Pluvier argenté, le Petit Chevalier\*, le Bécassin roux\*, la Barge hudsonienne\*, etc.) – données issues de « International Shorebird Survey and Maritimes Shorebird Survey », avec l'aimable autorisation de Charles Duncan, Western Hemisphere Shorebird Reserve Network. Les espèces avec un astérisque sont sur la liste « US Fish and Wildlife Species, Birds of Conservation Concern »

mise en place d'observatoires ou de sentiers d'interprétation. Nous serions heureux de fournir assistance et support quelque soit l'effort pour développer un programme de chasse plus durable et un système de protection des zones humides en Guadeloupe. Nous restons à votre entière disposition à ce sujet, n'hésitez pas à nous contacter.

Veillez, monsieur le Préfet, accepter mes plus respectueuses salutations.



Lisa G. Sorenson, Ph.D.

Président, la Société pour l'Etude et la Conservation des Oiseaux de la Caraïbe (SCSCB)

Project Coordinator, West Indian Whistling-Duck and Wetlands Conservation Project

Adjunct Assistant Professor, Boston University, Dept. of Biology

[www.scscb.org](http://www.scscb.org)

Attachments:

1. Media Release 1 (13 September 2011) – Machi a shorebird tracked by scientists survives tropical storm only to be killed by hunters on Guadeloupe

2. Media Release 2 (14 September 2011)- Goshen a shorebird tracked by scientists becomes second study bird to be lost on Guadeloupe

cc.

Préfecture de Guadeloupe, Mr Gaétan Girard: [gaetan.girard@guadeloupe.pref.gouv.fr](mailto:gaetan.girard@guadeloupe.pref.gouv.fr)

Direction de l'Environnement, de l'Aménagement et du Logement de Guadeloupe:

Mr Daniel Nicolas [daniel.nicolas@developpement-durable.gouv.fr](mailto:daniel.nicolas@developpement-durable.gouv.fr)

Mme Pascale Faucher [pascale.faucher@developpement-durable.gouv.fr](mailto:pascale.faucher@developpement-durable.gouv.fr)

Mr Didier Lopez [didier.lopez@developpement-durable.gouv.fr](mailto:didier.lopez@developpement-durable.gouv.fr)

Mr Luc Legendre [luc.legendre@developpement-durable.gouv.fr](mailto:luc.legendre@developpement-durable.gouv.fr)

Mme Patricia Hautcastel [patricia.hautcastel@developpement-durable.gouv.fr](mailto:patricia.hautcastel@developpement-durable.gouv.fr)

Office National de la Chasse et de la Faune Sauvage:

Mr Jean-Pierre Poly [jean-pierre.poly@oncfs.gouv.fr](mailto:jean-pierre.poly@oncfs.gouv.fr)

Mr Dominique Gamon [dominique.gamon@oncfs.gouv.fr](mailto:dominique.gamon@oncfs.gouv.fr)

Mr Jean-Marie Boutin [jean-marie.boutin@oncfs.gouv.fr](mailto:jean-marie.boutin@oncfs.gouv.fr)

Mr Bertrand Trolliet [bertrand.trolliet@oncfs.gouv.fr](mailto:bertrand.trolliet@oncfs.gouv.fr)

DIROM Mr Eric Hansen [eric.hansen@oncfs.gouv.fr](mailto:eric.hansen@oncfs.gouv.fr)

Mme Sandrine Chauvin [sandrine.chauvin@oncfs.gouv.fr](mailto:sandrine.chauvin@oncfs.gouv.fr)

Mr David Laffitte [david.laffitte@oncfs.gouv.fr](mailto:david.laffitte@oncfs.gouv.fr)

Mr David Rozet [david.rozet@oncfs.gouv.fr](mailto:david.rozet@oncfs.gouv.fr)

Mr Anthony Levesque [anthony.levesque@oncfs.gouv.fr](mailto:anthony.levesque@oncfs.gouv.fr)

Parc National de la Guadeloupe:

Mr Denis Girou [denis.girou@guadeloupe-parcnational.fr](mailto:denis.girou@guadeloupe-parcnational.fr)

Mr Hervé Magnin [herve.magnin@guadeloupe-parcnational.fr](mailto:herve.magnin@guadeloupe-parcnational.fr)  
Mr Guy Van Laere [guy.vanlaere@guadeloupe-parcnational.fr](mailto:guy.vanlaere@guadeloupe-parcnational.fr)

Office National des Forêts:

Mme Mylène Valentin [mylene.valentin@onf.fr](mailto:mylene.valentin@onf.fr)

Région Guadeloupe:

Mr André Bon [andre.bon@cr-guadeloupe.fr](mailto:andre.bon@cr-guadeloupe.fr)

Mme Marguerite Joyau [Marguerite.JOYAU@cr-guadeloupe.fr](mailto:Marguerite.JOYAU@cr-guadeloupe.fr)

CAR/SPAW:

Mme Hélène Souan [helene.souan.carspaw@guadeloupe-parcnational.fr](mailto:helene.souan.carspaw@guadeloupe-parcnational.fr)

Mr Franck Gourdin [franck.gourdin.carspaw@guadeloupe-parcnational.fr](mailto:franck.gourdin.carspaw@guadeloupe-parcnational.fr)

Association AMAZONA Mme Frantz Delcroix [oiseauxguadeloupe@yahoo.fr](mailto:oiseauxguadeloupe@yahoo.fr)

Association l'ASFA Mme Béatrice Ibéné [beatrice.ibene@wanadoo.fr](mailto:beatrice.ibene@wanadoo.fr)

Association AEVA Mme Claudie Pavis [claudie.pavis@antilles.inra.fr](mailto:claudie.pavis@antilles.inra.fr)

Association le Carouge Mr David Belfan [d\\_belfan@hotmail.com](mailto:d_belfan@hotmail.com)

Association GEPOG Mr Nyls de Pracontal [nyls.depracontal@gepog.org](mailto:nyls.depracontal@gepog.org)

Association LPO France Mme Alison Duncan [alison.duncan@lpo.fr](mailto:alison.duncan@lpo.fr)

[Patrick.vauterin@developpement-durable.gouv.fr](mailto:Patrick.vauterin@developpement-durable.gouv.fr)

Conseiller "Eau et biodiversité" au Cabinet de la Ministre chez Ministère de l'écologie, du développement durable, des transports et du logement

Fédération Départementale des Chasseurs de la Guadeloupe:

[federation-de-chasse-gpe@wanadoo.fr](mailto:federation-de-chasse-gpe@wanadoo.fr)

Mr Georges Calixte [calixte.georges@wanadoo.fr](mailto:calixte.georges@wanadoo.fr)

\*CSRPN, Mr. Félix Lurel – [felixlurel@wanadoo.fr](mailto:felixlurel@wanadoo.fr)

Western Hemisphere Shore Reserve Network: Dr. Charles Duncan - [cduncan@manomet.org](mailto:cduncan@manomet.org)

\*U.S. Fish and Wildlife Service, Division of International Conservation: Dr. Herb Raffaele - [Herb\\_Raffaele@fws.gov](mailto:Herb_Raffaele@fws.gov)

U.S. Fish and Wildlife Service, Division of Migratory Bird Management: Dr. Brad Andres - [Brad\\_Andres@fws.gov](mailto:Brad_Andres@fws.gov)

\*Dr. Richard Huber, Organization of American States - [RHuber@oas.org](mailto:RHuber@oas.org)

BirdLife International Caribbean Program: Dr. David Wege - [David.Wege@birdlife.org](mailto:David.Wege@birdlife.org)

\*Waterbird Council for the America: Dr. Rob Clay - [Rob.Clay@birdlife.org](mailto:Rob.Clay@birdlife.org)

The Nature Conservancy: Dr. Barry Truitt - [btruitt@TNC.ORG](mailto:btruitt@TNC.ORG)

Manomet Center for Conservation: Dr. Brad Winn - [bwinn@manomet.org](mailto:bwinn@manomet.org)

Ducks Unlimited: Dr. Paul Schmidt - [pschmidt@ducks.org](mailto:pschmidt@ducks.org)

The Center for Conservation Biology, The College of William and Mary/Virginia Commonwealth University:

Dr. Brian Watts - [bdwatt@wm.edu](mailto:bdwatt@wm.edu)

Dr. Fletcher Smith - [fmsmit@wm.edu](mailto:fmsmit@wm.edu)

Canadian Wildlife Service:

Dr. Eric Reed - [Eric.Reed@ec.gc.ca](mailto:Eric.Reed@ec.gc.ca)

Dr. Cheri Gratto-Trevor - [cheri.gratto-trevor@ec.gc.ca](mailto:cheri.gratto-trevor@ec.gc.ca)

Dr. Garry Donaldson – Dr. [Garry.Donaldson@ec.gc.ca](mailto:Garry.Donaldson@ec.gc.ca)

Ramsar Convention Secretariat:

\*Anada Tiéga, Secretary General – [tiega@ramsar.org](mailto:tiega@ramsar.org)

\*Nick Davidson, Deputy Secretary General – [Davidson@ramsar.org](mailto:Davidson@ramsar.org)

\*María Rivera, Senior Regional Advisor for the Americas – [rivera@ramsar.org](mailto:rivera@ramsar.org)

Ms. Sandra Hails, CEPA Programme Officer - [hails@ramsar.org](mailto:hails@ramsar.org)

\*Mr. Emmanuel Thiry, Ramsar National Focal Point for France -  
[emmanuel.thiry@developpement-durable.gouv.fr](mailto:emmanuel.thiry@developpement-durable.gouv.fr)

Convention on Migratory Species: Mr Francisco Rilla - [FRillaManta@cms.int](mailto:FRillaManta@cms.int)

Society for the Conservation and Study of Caribbean Birds:

Dr. Howard Nelson, Vice President - [howien@hotmail.com](mailto:howien@hotmail.com)

Dr. Ann Sutton, Secretary - [asutton@cwjamaica.com](mailto:asutton@cwjamaica.com)

Ms. Jennifer Wheeler, Treasurer - [JAWheeler411@gmail.com](mailto:JAWheeler411@gmail.com)

Mr. Andrew Dobson, Past President - [Andrewdobs@gmail.com](mailto:Andrewdobs@gmail.com)

Par avion:

Monsieur le Président de la République

Nathalie Kosciusko-Morizet, Ministre

Marie-Luce Penchard, Ministre de L'Outre-mer

Mr Victorin Lurel, Mr le Président du Conseil Régional

Coralie Noel, Chef du Département

Délégation générale à l'Outre-mer